

Vincent KHV-1

Гибридный усилитель для наушников и предварительный усилитель



Инструкция по эксплуатации и руководство пользователя

Добро пожаловать и спасибо за то, что вы приобрели изделие нашей фирмы. Мы уверены, что наши hi-fi-компоненты отвечают вашим самым строгим требованиям к качеству звучания и культуры производства.

Естественно, что вам захочется как можно скорее задействовать данный компонент в вашей аудиосистеме, мы все же посоветуем сначала тщательно ознакомиться с данным Руководством. В любом случае, даже если провести установку аппаратуры вы поручили специалисту, знакомство с Руководством поможет вам в управлении устройством и его настройке, что в результате дает и оптимальные показатели качества звучания.

Строго соблюдайте правила техника безопасности, даже если некоторые пункты кажутся вам очевидными.

В конце данного Руководства вы найдете краткий Словарик, объясняющий распространенные аудиотехнические термины. Если что-то осталось для вас неясным, не стесняйтесь обратиться к вашему торговому агенту Vincent, который также поможет вам в случае гарантийного ремонта и будет рад услышать ваши пожелания и рекомендации производителю.

Желаем вам много-много приятных часов в компании с нашей аппаратурой,

Ваша команда Vincent

СОДЕРЖАНИЕ

Требования по технике безопасности	4
Дополнительные сведения	5
Комплект поставки	6
Введение	6
Установка, подготовка к работе	8
Управление	10
Советы и рекомендации	10
Устранение неполадок	11
Технические характеристики	12
Словарик аудиотерминов	12

ТРЕБОВАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Данное устройство произведено при тщательном контроле качества и соответствует текущим требованиям международных стандартов. В любом случае обязательно изучите данные требования по технике безопасности с тем, чтобы обезопасить себя и окружающих.



Не вскрывайте устройство! Внутри имеется опасное для жизни напряжение!

Внутри устройства нет частей, обслуживаемых пользователем.



Обслуживание и модификация



Любое устройство, подключаемое к электросети, может быть источником опасности для пользователя. Доверяйте техническое обслуживание только квалифицированным специалистам!

Данное устройство предназначено для работы в жилых помещениях и только в электросети переменного тока 230 В/ 50 Гц с заземлением. Модификация данного устройства или манипуляции с его серийным номером означают потерю гарантийного обслуживания. При отказе предохранителя обратитесь к специалисту за заменой. Используйте только предохранители идентичного форм-фактора и идентичных параметров эксплуатации.

Сетевой кабели и подключение к электросети

Чтобы отсоединить сетевой кабель от стенной розетки приложите усилие к вилке, никогда не тяните за сам кабель. Следите, чтоб сетевой кабель не мог быть поврежден при подключении, исключите его перегибы, касание с острыми предметами или раздавливание. Никогда не трогайте сетевой кабель мокрыми или влажными руками. Всегда используйте сетевой кабель из комплекта или предоставленный на замену фирмой Vincent.

Отключение от электросети



Перед любыми подключениями в аудиосистеме следует отключить устройство от электросети. При чистке или другом уходе за внешним видом изделия также следует обесточить его. Перед повторным включением подождите как минимум 1 минуту.

Влага/Тепло/Вибрации



Любое устройство, подключаемое к электросети, должно быть полностью защищено от контакта с водой, другими жидкостями, испарениями, дождем и т.п. Следите, чтобы жидкости, влага или посторонние предметы не могли попасть в вентиляционные отверстия на устройстве. В случае попадания влаги или постороннего предмета внутрь устройства немедленно отключите его от стенной розетки и вызовите специалиста для обслуживания. Не подвергайте устройство воздействию тепла (например солнечного или от отопительного элемента) или сильных вибраций.

Отвод тепла



Воздух должен свободно циркулировать вокруг устройства для отвода тепло, поэтому убедитесь, что на расстоянии как минимум 5 см от его корпуса отсутствуют препятствия и посторонние предметы. Вентиляционные отверстия на корпусе должны быть всегда свободны.

Уровень громкости

Некомфортный уровень громкости всегда лежит ниже, чем максимально возможное усиление аудиосистемы. Следите, чтобы уровень громкости не превышал комфортный для слуха, иначе возможны необратимые повреждения слуха. Перед любыми переключениями входов усилителя, снижайте уровень громкости на минимум.

Уход



Перед чисткой отключите устройство от электросети. Для чистки поверхностей используйте мягкую ткань, не оставляющую волокон. Ни в коем случае не пользуйтесь чистящими средствами или растворителями!

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СВЕДЕНИЯ

Место установки



Качество звучания зависит и от качества установки аппаратуры. Устройство следует становить на ровную, прочную и устойчивую поверхность. Рекомендуем использовать специализированные стойки для аудиоаппаратуры производства Vincent. Не ставьте компоненты аудиосистемы один на другой.

Утилизация



В соответствии с указаниями Европейского сообщества 2002/96/ЕС данное устройство должно быть утилизировано в пункт приема использованного электрооборудования. Выполнение указаний поможет сохранить экологическое равновесие и подтолкнет производителей к улучшению надежности выпускаемой продукции. Обратитесь в местные органы власти за дальнейшей информацией об экологически правильной утилизации электрооборудования или свяжитесь с торговой точкой, в которой вы приобрели ваше оборудование.

Знак СЕ



В заводском исходном состоянии данное устройство соответствует всем действующим требованиям Европейского союза и разрешено к использованию в странах ЕС (требования по электромагнитному излучению и другие требования к низковольтному оборудованию).

Юридическая информация



Данное Руководство было написано Андреасом Бёером и произведено фирмой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия. Копирование и иное тиражирование полностью или частично разрешено только с письменного разрешения производителя. Vincent является зарегистрированной торговой маркой Sintron Vertriebs GmbH, 76473 Иффецхайм, Германия.

Фирма Vincent постоянно совершенствует свои изделия и в связи с этим внешний вид и конструкция изделия может быть изменена без уведомления.

Данное Руководство предназначено для информационного обслуживания и может быть изменено без уведомления. Руководство не накладывает никаких обязательств на владельца торговой марки. Владелец торговой марки не несет ответственности за ошибки или неточности, которые могут обнаружиться в данном Руководстве.

Упаковка

Настоятельно рекомендуем сохранить упаковку, в которой получено изделие, на случай его будущей транспортировки. В подавляющем большинстве случаев повреждения в процессе перевозки вызваны ненадлежащей упаковкой аудиоустройства.

Оригинальная упаковка обеспечивает надежную транспортировку изделия и защищает его от возможных повреждений при перевозке.

Символы (пиктограммы) в данном Руководстве



Символ молнии в равностороннем треугольнике предостерегает пользователя о том, что в корпусе изделия имеется неизолированное опасное напряжение, величина которого достаточна для угрозы электрошока.



Восклицательный знак в равностороннем треугольнике обращает внимание пользователя на особо важную информацию о работе с устройством и его техническому обслуживанию.



Указательный палец сообщает полезные сведения и совете по обращению с устройством

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплекте к устройству вы найдете следующие аксессуары и принадлежности:

- 1 кабель электропитания
- 1 аудиокабель RCA стерео
- данное руководство

ВВЕДЕНИЕ

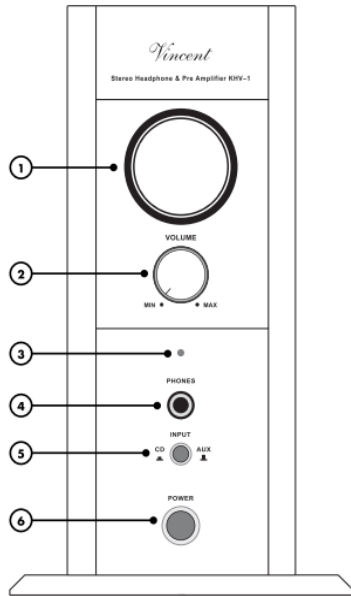
Прослушивание музыки в наушниках является вполне закономерным желанием владельца аудиосистема класса hi-fi и поэтому многие производители предоставляют ее, оснащая свои изделия гнездом для подключения наушников. Проблема в том, что встроенные в аппаратуру модули усилителя головных телефонов, как правило, не отличаются высоким качеством и очень редко когда соответствуют по классу подключаемым наушникам. Исправить ситуацию может внешний усилитель для головных телефонов со специально разработанной качественной схемой на дискретных элементах.

Vincent KHV-1 обеспечивает это и еще многое другое. Фактически в нем сочетаются высококлассный предварительный усилитель с двумя линейными входами (для проигрывателя CD, тюнера и т.п.) и усилитель для головных телефонов. Что же касается схемы усиления то, применено проверенное гибридное решение, когда приятное звучание лампового каскада сопровождается надежностью и стабильностью транзисторной схемы. На основе KHV-1 и соответствующего усилителя мощности и акустических системам можно также собрать миниатюрную и оригинальную аудиосистему, которая будет отличаться в лучшую сторону от многих имеющихся на рынке — причем, как визуально, так и по качеству звука.

В качестве усилителя для головных телефонов KHV-1 дает пользователю удобство переключения двух источников аудиопрограмм высокого качества без использования в системе громоздких усилителей и акустических систем. В дальнейшем можно модифицировать систему, применив функцию предусилителя и добавив к KHV-1 усилитель мощности. Достоинством KHV-1 безусловно является и исключительная компактность, а значит и портативность. В нем имеется два выхода предварительного усилителя, а значит, есть возможность наращивать систему, применив, например, два комплекта усилителей мощности. Как всегда, изделие Vincent отличает качество производства и высокая потребительская ценность.

Технически и визуально KHV-1 согласуется с компонентами из линейки Vincent tubeLine и удобен для работы с моноусилителями мощности SP-996 и SP-997. В сочетании с нашими кабелями, акустическими системами, а также специализированными стойками Vincent, наши компоненты помогут создать гармоничную стереосистему.

ПЕРЕДНЯЯ ПАНЕЛЬ



1. Иллюминатор обзора радиолампы

2. VOLUME: Регулятор уровня

Ручка управления уровнем выходного сигнала (ручка "громкости"). Управляет сигналом на регулируемом выходе предусилителя (7) и выходе на наушники.

3. Индикатор Прогрев / Работа

В течении примерно 30 секунд после включения устройства индикатор прогрева мигает, пока устройство еще не готово к работе, затем светится постоянно до выключения.

4. PHONES: выход на головные телефоны (наушники)

Для стереонаушников с разъемом типа "джек" 6,3 мм и сопротивлением не менее 32 Ω .

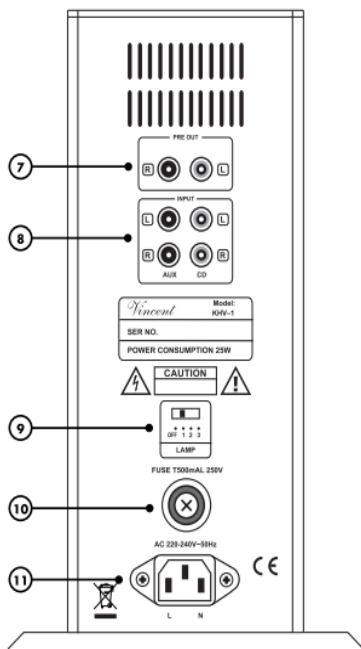
5. INPUT: Селектор входов

Переключает между двумя входами усилителя (CD, AUX), выбирая источник для воспроизведения звука.

6. POWER: Кнопка Вкл./Выкл.

Нажатие на кнопку включает/выключает устройство. В выключенном состоянии устройство полностью отключено от электросети, режим ожидания не предусмотрен.

ЗАДНЯЯ ПАНЕЛЬ



7. PRE OUT: выход предусилителя

Комплект выходных разъемов для подключения предусилителя к усилителю мощности. Сигнал на выходе регулируется регулятором уровня.

8. INPUT: входные разъемы для подключения источников сигнала

Два комплекта (стерео) входов с разъемами RCA для подключения источников аналогового сигнала с линейным (стандартным нерегулируемым) выходом.

9. LAMP: переключатель яркости подсветки иллюминатора

Многопозиционный переключатель яркости подсветки иллюминатора на передней панели. Подсветку можно также отключить (положение OFF).

10. FUSE: держатель сетевого предохранителя

В пластиковом держателе установлен сетевой предохранитель. Соблюдайте правила техники безопасности при замене предохранителя.

11. Входной сетевой разъем стандарта МЭК

Подключите кабель электропитания к этому разъему, затем подключите его к стенной розетке.

УСТАНОВКА, ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

Перед тем, как проводить любые соединения аудиокабелей, убедитесь, что сетевой кабель предусилителя отключен от розетки. После завершения подключения межблочных кабелей можно подключить сетевой кабель устройства к электросети.

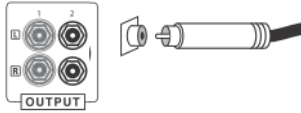


ПРИ УСТАНОВКЕ СОБЛЮДАЙТЕ СЛЕДУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ:



Защитные колпачки

Снимите защитные колпачки с разъемов на задней панели проигрывателя.



Кабели с разъемами RCA

Обратите внимание, что выходные и входные разъемы похожи друг на друга и для них используются внешне похожие разъемы типа RCA. Не забудьте проверить правильность выполняемых соединений, сверяя ее с маркировкой около разъемов.

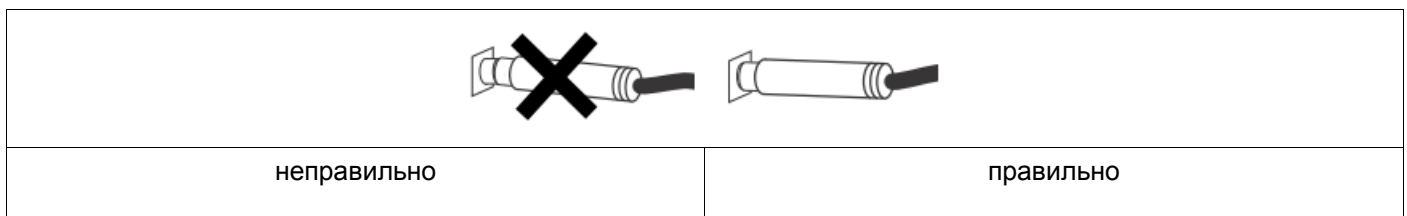
Соблюдайте правильность подключения кабелей для правого и левого каналов аналогового соединения. Обычно аудиокабели имеют цветовую маркировку разъемов: правый канал красный, левый канал — белый или черный.



Обратите внимание, что все подключения кабелей следует производить при выключенном усилителе. Если при включенном усилителе центральный штырек кабельного разъема RCA коснется цилиндрического стакана разъема RCA на усилителе, то это может вывести усилитель из строя. После выключения усилителя подождите как минимум 1 минуту и только потом начинайте вносить изменения в кабельные подключения.

Надежность подключения

Убедитесь, что все разъемы имеют надежное соединение. Плохой контакт между разъемами на аппаратуре и на кабелях может привести к появлению фона и помех в звуке, а также к сбоям в работе оборудования и его повреждению.



Чтобы получить максимально возможное качество звучание рекомендуем использовать в аудиосистеме специализированные кабели (например производства Vincent) и высококачественные акустические системы. Ваш торговый представитель Vincent проконсультирует вас по вопросам выбора кабелей и сопутствующей аппаратуры.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ИСТОЧНИКОВ СИГНАЛА

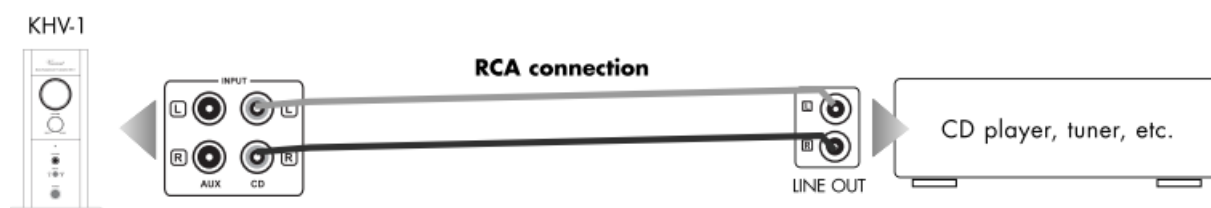
Соедините аудиокабелем выходные разъемы источника сигнала (обычно маркированы "LINE OUT", "AUDIO OUT" или "FRONT OUT") со входом "CD" или "AUX" (8) предусилителя KHV-1, у которого имеется два входа для источников сигнала линейного уровня, таких как например проигрыватель CD. Подробнее о способах подключения смотрите в инструкциях по эксплуатации источника сигнала. Входы "CD" и "AUX" (8) электрически идентичны и различаются только маркировкой.



Общие замечания

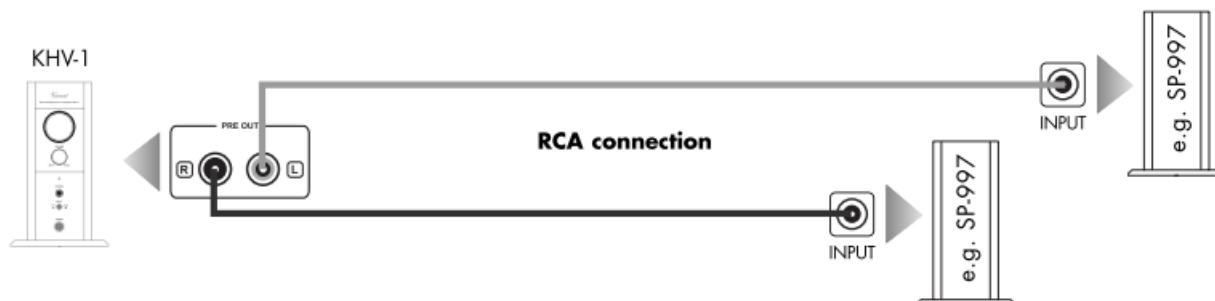
Для использования в аудиосистеме проигрывателя грампластинок может понадобиться дополнительный усилитель-корректор, подключаемый между проигрывателем и одним из линейных входов предусилителя. Некоторые модели проигрывателей грампластинок могут быть оснащены встроенным корректором и, в таком случае, могут подключаться напрямую к предусилителю. Ознакомьтесь с руководством пользователя подключаемой аудиоаппаратуры.

Если источник сигнала оснащен выходными разъемами, отличными от RCA (например DIN или "мини-джек"), то подключить его к усилителю можно выбрав специальный переходник-адаптер (приобретается отдельно).



ПОДКЛЮЧЕНИЕ УСИЛИТЕЛЯ МОЩНОСТИ

Предусилитель KHV-1 оснащен комплектом выходных разъемов RCA (7) для подключения к усилителю мощности, одному стереофоническому или двум моноблокам. Соедините выход предусилителя со входом усилителя мощности. На рисунке показан вариант соединений для двух моноусилителей мощности Vincent SP-997.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ НАУШНИКОВ

На передней панели усилителя имеется разъем "PHONES" (4) для подключения головных телефонов (наушников) с разъемом типа "джек" диаметром 6,3 мм.

Используйте наушники с номинальным сопротивлением от 32 до 600 Ом. Наушники с малым сопротивлением (<32 Ом) использовать нельзя, так как они могут стать причиной отказа усилителя или повредить ваш слух за счет избыточной громкости звука. Перед подключением наушников обязательно уменьшите до минимума выходной уровень усилителя регулятором (2).

Сигнал на выходе предварительного усилителя не зависит от того, подключены наушники к выходу "PHONES" (4) или нет.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

Прежде чем подключить сетевой кабель к устройству, удостоверьтесь, что указанное на нем напряжение сети (шильдик рядом с входным силовым разъемом) соответствует напряжению местной электросети. Убедитесь, что между силовым кабелем и силовым разъемом на задней панели устройства (11) имеется надежный контакт. Проверив совпадение параметров электропитания и надежность подключения, подключите вилку кабеля электропитания устройства к стенной розетке.

УПРАВЛЕНИЕ

Команда	Кнопки управления	Описание
Включение/выключение	POWER (6)	Включение/выключение устройства с помощью кнопки на передней панели. В положении "Выкл." устройство отключено от электросети полностью, режим ожидания не предусмотрен. Перед включением устройства всегда уменьшайте уровень выходного сигнала (2) до минимума. После включения устройству требуется около 30 секунд, чтобы прийти в рабочий режим и пока идет прогрев, светодиод (3) будет мигать. Индикатор начинает светиться ровно после того, как устройство полностью готово к работе.
Регулировка уровня выходного сигнала	VOLUME (2)	Чтобы увеличить выходной уровень ("громкость") поверните ручку "VOLUME" по часовой стрелке вправо, чтобы уменьшить – против часовой стрелки влево.
Выбор активного входа	INPUT (5)	Кнопка "INPUT" переключает между двумя входами: "CD" и "AUX". Перед любыми переключениями входов желательно уменьшить уровень выходного сигнала до минимума регулятором (2).
Переключатель яркости подсветки иллюминатора	LAMP (9)	Многопозиционный переключатель яркости подсветки иллюминатора радиолампы (1) на передней панели. Положение "1" переключателя соответствует минимальной яркости, "3" — максимальной. Подсветку можно также отключить (положение OFF).

СОВЕТЫ И РЕКОМЕНДАЦИИ

Прогрев

Любые аудиокомпоненты требуют некоторого времени работы для достижения оптимальных эксплуатационных параметров. Нужное для этого "прогрева" время будет зависеть от конкретного типа аппаратуры. Некоторые виды аудиоаппаратуры можно оставлять включенными в электросеть постоянно.

Проконсультируйтесь с вашим торговым представителем Vincent.

Помехи и фон

Неблагоприятное сочетание особенностей компонентов-источников сигнала и схемы усилителя может привести к появлению фона с частотой переменного напряжения электросети, который может быть слышен через ваши акустические системы. В таком случае обычно громкость фона будет меняться с вращением регулятора выходного уровня усилителя. Данное явление не является указанием на дефект работы аппаратуры, но допускать его нежелательно. В общем случае причиной помехи с частотой сети может быть взаимодействие любого устройства, подключенного к той же заземленной сети электропитания, что и усилитель в вашей аудиосистеме.

Опыт показывает, что источником помехи чаще всего являются устройства, подключенные к приемным антеннам (например ТВ-приемник или УКВ-тюнер), персональные компьютеры, сабвуферы, электростатические акустические системы, а также проигрыватели грампластинок и усилители для наушников, подключенные к входу/выходу данного усилителя. Другой нередкой причиной возникновения фона и помех являются электромагнитные наводки, улавливаемые звукоснимателями проигрывателей грампластинок (попробуйте для проверки переставить проигрыватель на другое место).

Практически во всех электрических приборах шины, несущие нулевой потенциал, соединяются между собой в одной точке. Если в электросети имеется защитное заземление, то как правило провод заземления сетевого кабеля соединяет это заземление с корпусом электроприбора, который и является точкой соединения шин нулевого потенциала, обеспечивая таким образом экранирование внутренних схем прибора от внешних помех.

Имеющаяся в некоторых усилителях коммутация заземления "Ground Lift" позволяет при необходимости разделить точку соединения сигнальной шины нулевых потенциалов и потенциал корпуса, соединенного через сетевой кабель с защитным заземлением электросети. При этом возможно снижения фона и помех, вызванных неправильными земляными соединениями внутри других подключенных электроприборов и сохраняется защитная функция заземления сетевого кабеля.

Если вам не удастся самостоятельно ликвидировать фон и помехи в аудиосистеме, обратитесь в специализированный магазин аудиотехники.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Решение
Устройство не включается	<p>Неправильно подключен кабель электропитания.</p> <p>Плохой контакт в сетевой розетке или во входном контакте на устройстве. Дефектный сетевой кабель.</p> <p>Перегорел предохранитель в устройстве. Устройство неисправно.</p>	<p>Подключите устройство к заведомо исправной сетевой розетке.</p> <p>Проверьте надежность соединений. При необходимости замените сетевой кабель.</p> <p>Свяжитесь с торговым представителем Vincent для замены предохранителя и проверки работоспособности устройства.</p>
Нет звука ни в одном из каналов аудиосистемы, но устройство включено, так как светится индикатор (3)	<p>На подключенном к входу предусилителя (5) источнике сигнала не началось воспроизведение фонограммы.</p> <p>Неправильные настройки подключенного источника сигнала (например у проигрывателя DVD задан только цифровой вывод аудиосигнал и отключен аналоговый аудиовыход).</p> <p>Неправильное или отсутствующее кабельное соединение между выходом источника сигнала и входом предварительного усилителя.</p> <p>Выбран не тот вход предварительного усилителя.</p> <p>Уровень выходного сигнала предусилителя слишком мал.</p> <p>Отсутствует или выполнено неправильно кабельное соединение между выходом предусилителя и входом усилителя мощности.</p> <p>Неправильное соединение выходных клемм усилителя мощности с акустическими системами или неисправность кабеля от усилителя мощности к АС.</p>	<p>Убедитесь, что источник музыкальной программы включен и началось воспроизведение.</p> <p>Проверьте настройки и исправьте ошибки.</p> <p>Проверьте подключение и исправьте ошибки.</p> <p>Выберите вход (5), к которому подключен нужный источник сигнала.</p> <p>Регулятором выходного уровня (2) увеличьте (соблюдая осторожность) уровень выходного сигнала предусилителя.</p> <p>Проверьте надежность кабельных соединений между предусилителем и усилителем мощности.</p> <p>Проверьте надежность кабельных соединений между усилителем мощности и акустическими системами.</p>
При воспроизведении слышен только один канал	<p>Источник аудиопрограммы воспроизводит только один канал.</p> <p>Один из соединительных кабелей источником сигнала и предусилителем подсоединен неправильно или неисправен.</p> <p>Ошибка в кабельном соединении между предусилителем и усилителем мощности или неправильно подключен или неисправен кабель, соединяющий выход усилителя мощности и одну из акустических систем.</p> <p>Плохой контакт в разъеме подключения наушников. Наушники неисправны.</p>	<p>Проверьте правильность работы источника. По возможности попробуйте подключить его к другому усилителю и проверить, устраняется ли проблема.</p> <p>Проверьте правильность подключения аудиокабелей к предусилителю, при необходимости исправьте недостатки.</p> <p>Проверьте соединения между предусилителем и усилителем мощности. Проверьте надежность контакта и правильность подключения между усилителем и АС, а также работоспособность акустической системы.</p> <p>Проверьте наушники и надежность их подключения к KHV-1.</p>

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон частот	20 Гц - 20 кГц $\pm 0,5$ дБ
Коэффициент гармонических искажений	< 0,1 % (1 кГц, 0,1 Вт)
Отношение сигнал/шум	> 90 дБ
Чувствительность по входу	600 мВ
Входное сопротивление	47 кОм
Номинальное выходное напряжение предусилителя	2 В
Номинальная выходная мощность на выходе на головные телефоны	1,75 Вт (32 Ом)
Номинальная выходная мощность на выходе предусилителя	400 мВт (300 Ом)
Требования к электропитанию	230 В / 50 Гц
Входы	2 X стерео RCA (LINE IN)
Выходы	1 X стерео RCA (PRE OUT) 1 X на наушники ("джек" 6,3 мм)
Габариты (ШxВxГ)	160 x 268 x 225 мм
Масса	3,8 кг
Цвет	черный / серебристый
Радиолампы	2x 12AX7

СЛОВАРИК АУДИОТЕРМИНОВ

Источник сигнала (аудио)

К источникам сигнала относятся те компоненты аудиосистемы Hi-Fi, которые являются источником нужных вам музыкальных программ и подключены к входу вашего усилителя (ресивера, предусилителя). Источниками могут быть проигрыватель CD, проигрыватель DVD, тюнер (радио), кассетная дека, DAT-магнитофон, персональный компьютер, проигрыватель грампластинок и т.п.

Чувствительность по входу

По стандарту эта та величина напряжения на входе (среднеквадратичная), которая позволяет получить максимальный неискаженный выходной уровень при установленном на максимум регуляторе выходного уровня усилителя. Например: для высокоуровневых входов чувствительность составляет от 100 мВ до 500 мВ, для входа MM-звукоснимателя от 2 до 5 мВ, для входа MC-звукоснимателя от 0.1 до 0.5 мВ.

Уровень в дБ

В децибелах можно описать любые физические величины, но наиболее часто эта мера применяется для напряжения сигнала и его уровня. Принято называть звуковые сигналы уровнем ниже 1 В линейными, то есть совместимыми с линейными входами усилителя, то есть входами предназначенными для подключения проигрывателя CD, кассетной деки, проигрывателя DVD и т.д.

RCA

RCA — это стандарт аудиоразъема, когда-то предложенный американской корпорацией "Radio Corporation of America" (RCA). Аппаратный и кабельный разъем имеют цилиндрический внешний стакан и центральный штырек, что позволяет передать по одному кабелю монофонический аудиосигнал (также применяется для композитного видео). В отличие от симметричного разъема XLR такой разъем часто называют несимметричным или небалансным.

Динамика

Разница между уровнями самого громкого и самого тихого звука, который может передать аудиосистема без искажений или маскировки шумами.

Vincent



Сохраняйте чек после покупки устройства, отсчет гарантийного срока эксплуатации начинается с даты на чеке. Ниже запишите серийный номер устройства (вы найдете его на задней панели проигрывателя).

Серийный номер:

Sintron Vertriebs GmbH · Elektronik Import & Export · Südring 14 · D-76473 Iffezheim